


1. Kauba kirjeldus / Product Description		1.6. Sertifikaadi nr./Certificate № _____		
1.1. Kauba saatja nimi ning address / Name and address of consignor		 <p>Veterinaarsertifikaat Eesti Vabariigist Gruusia Vabariiki eksporditavatele aretus ja tootmisveistele Veterinary certificate for breeding and production cattle, exported from the Estonian Republic to the Republic of Georgia</p>		
1.2. Kauba saaja nimi ning address / Name and address of consignee				
1.3. Transiitriigid / Countries of transit:		1.7. Pädev asutus / Competent authority:		
1.4. Transpordiliik / Means of transport: (lennu-, vaguni- või auto number, laeva nimi / number of the railway carriage, truck, container)		1.8. Sertifikaati väljastav asutus / Organisation issuing the certificate:		
1.5. Loomade arv / Number of animals:		1.9. Loomade päritoluriik / Country of origin of the animals:		
2. Loomade indentifitseerimine/ Identification of animals:				
Number / Number	Sugu/ Sex	Tõug/Breed	Sünnikuupäev/Date of birth	Kõrvamärk/Earmark
Enama, kui 5 looma veo korral koostatakse loomade nimekiri, mis allkirjastatakse eksportiva riigi riikliku veterinaararsti poolt ning mis on käesoleva sertifikaadi lahutamatuks osaks/The inventory is made, if more than 5 animals are shipped, it is signed by the Official/state veterinarian of exporting country and constitutes an integral part of this certificate				
3. Loomade päritolu/ Origin of Animals				
3.1. Loomad on sündinud ja kasvanud Eesti Vabariigi territooriumil/animals are born and raised on the territory of Estonian Republic.				

4. Tervisealane informatsioon/ *Health information*

Mina allkirjutanud riiklik veterinaararst kinnitan järgmist/I, the undersigned State/Official Veterinarian certify that:

Loomad, kes eksporditakse Gruusia Vabariiki on kliiniliselt terved (juhul kui on tiined, on tiinus kestnud vähem kui 5 kuud) ja keda pole vaktsineeritud brutselloosi, suu- ja sõrataudi ning leptospiroosi vastu /*The animals, being exported into the Republic of Georgia are clinically healthy cattle (if pregnant- they are pregnant less than 5 months), are not vaccinated against brucellosis, foot-and-mouth disease, leptospirosis.*

Karantiniiseerimise koht ja aeg (mitte vähem kui 21 päeva) /*Place and date of quarantine (not less than 21 days)*

Administratiivterritoorium /*Administrative-territorial unit* :

4.1. Loomad pärinevad majanditest ja/või administratiivterritooriumitelt, mis on tunnustatud ametlikult vabaks järnevatest nakkushaigustest /*The animals originate from premises and/or administrative territories that are officially free from the following contagious diseases:*

- Eesti Vabariik on vaba - veiste katk, veiste kontagioosne pleuropneumoonia, suu- ja sõrataud, vesikulaarne stomatiit, väikemäletsejaliste katk / *Estonian Republic is free from- rinderpest (also cattle plague), contagious pleuropneumonia, foot-and-mouth disease, vesicular stomatitis, peste des petits ruminants;*
- brutselloos, tuberkuloos, leukoos ja paratuberkuloos- majandis viimase 3 aasta jooksul/ *brucellosis, tuberculosis, leucosis and paratuberculosis – during last 3 years in the premises;*
- veiste viirusdiarröa, infektsioosne keratokonjunktiviit ja besnoitioos- majandis viimase 12 kuu jooksul/ *bovine viral diarrhea, infectious keratoconjunctivitis and besnoitiosis – during last 12 months in the premises;*
- leptospiroos- majandis viimase 3 kuu jooksul/*leptospirosis – during last 3 months in the premises;*
- Siberi katk- majandis viimase 20 päeva jooksul/ *Anthrax – during last 20 days in the premises*

4.2. Loomad, mis on eksporditud Gruusia Vabariiki, pärinevad karjadest, kus pole kunagi registreeritud veiste spongiformse entsefalopaatia (BSE) juhtumeid. Loomad pärinevad vanematest, kellel pole kunagi registreeritud BSE juhtumeid. Gruusia Vabariiki eksporditavad loomad on registreeritud vastavuses eksporditava riigi kehtiva kohustusliku riikliku identifitseerimisprogrammiga/*The animals, being exported into the Republic of Georgia originate from the herds where no cases of bovine spongiform encephalopathy (BSE) have ever been registered. The exported animals were obtained from the parents which breeding records have never registered BSE cases. The animals exported to the Republic of Georgia have been identified in compliance with the existing national program of mandatory identification of cattle in exporting country.*

4.3. Loomi ei ole toidetud loomse päritolu söödaga, mis on toodetud valgust, mis on saadud ruminantidelt, välja arvatud piimavalgu d/ *The animals were not fed by fodder of animal origin, manufactured from protein processed from ruminant animals, excluding milk proteins.*

4.4 Loomi ei ole kunagi söödud söödaga, mis sisaldab geneetiliselt muundatud komponente või teisi geneetiliselt muundatud allikaid/ *The animals were never fed by fodder which contains genetically modified components or other genetically modified sources.*

4.5. Loomadele pole manustatud naturaalseid või sünteetilisi östrogeene, hormonaalseid aineid ja türeostaatikume/*Animals have not been treated with natural or synthetic estrogenic (excluding estrus synchronization), hormonal substances and thyrostatic preparations.*

4.6. Eksporditavaid loomi on vähemalt 21 päeva hoitud karantiinis eksporditava riigi riikliku veterinaajärelevalve ametniku järelevalve all ja nad ei olnud kontaktis teiste loomadega./ *Animals for export were in quarantine for 21 days and during this period they were subjected to individual clinical examination by official veterinarian and they had no contact with the other animals. Loomadelt, mis on eksporditud Gruusia Vabariiki, on 33 päeva jooksul võetud järgmiste haiguste suhtes proovid, mis on uuritud ametlikus laboratooriumis eksporditava riigi poolt tunnustatud meetodil, ning saadud on negatiivne tulemus (näidata laboratooriumi nimi, kuupäev ning testi meetodika)/*The animals, being exported into the Republic of Georgia, were tested 33 days prior to export in official laboratory by the methods, approved in the exporting country, with negative results (indicate the name of the laboratory, date and method of testing) for:*¹*

¹ Allpoolmärgitud haiguste suhtes ei pea testimist läbi viima juhul, kui ekspordiv riik on tunnustatud vastavuses OIE nõuetele nimetatud haigustest ametlikult vabaks. Sellisel juhul peab veterinaarsertifikaadi vormistav veterinaararst tegema haiguse juurde märke sõnastusega «Ekspordiv riik on ametlikult vaba nendest haigustest ning uuringuid ei teostatud» ning kinnitada see pitsatiga/ *test for abovementioned diseases may not be carry out if the exporting country is officially free from those diseases according the OIE Code requirements. Veterinarian who provides the certificates must indicate opposite the disease «The country-exporter is officially free from the mentioned disease, tests were not carried » and prove it by the signature and the stamp*

- Tuberkuloos/*Tuberculosis* _____
- Leukoos/ *Leukosis* _____
- Brustselloos/ *Brucellosis* _____
- Paratuberkuloos/*Paratuberculosis* _____
- Kampülobakterioos/*Campilobacteriosis* _____
- Trihhomonoos/*Trichomonosis* _____
- Klamüdioid/*Chlamydiosis* _____

Kampülobakterioosi, klamüdioidi ja trihhomonoosi suhtes on testimine nõutav vaid pullidel/ *Campilobacteriosis, Chlamydiosis and trichomonosis testing is only required for bulls*

4.7. Loomad, mis on eksporditud Gruusia Vabariiki on /*The animals, being exported into the Republic of Georgia, are/*

Kas [a] : vaksineeritud veiste nakkava rinotraheidi vastu mitte varem, kui 6 kuud ja mitte hiljem, kui 1 kuu enne ekspordimist]

Eiher [a) vaccinated against infectious bovine rhinotracheitis not earlier than 6 months and not later than one month prior to the export]

või [a] : ei ole vaksineeritud veiste nakkava rinotraheidi vastu ja on uuritud seroloogiliselt 1 kuu jooksul enne ekspordimist negatiivse tulemusega]

or [a] not vaccinated against infectious bovine rhinotracheitis and tested with negative serological results during one month prior to the export]

5. Gruusia Vabariiki eksporditavad loomad vaksineeriti enne lähetamist järgmiste haiguste vastu/ *The animals, being exported into the Republic of Georgia, were vaccinated prior to the shipment against:*

- Veiste viirusdiarröa/ *Bovine Viral Diarrhoea* _____

- Veiste respiratoor-süntsütaalviirusinfektsioon/ *Respiratory Syncytial Virus Infection* _____

6. Gruusia Vabariiki eksporditavad loomad on töödeldud ektoparasiitide ja endoparasiitide vastu, kasutades lubatud antiparasiitilisi ravimeid/*The animals, being exported into the Republic of Georgia were treated against Ectoparasites and Endoparasites using approved antiparasitic drugs.*

7. Transpordivahendid on töödeldud ning ette valmistatud vastavuses eksporditava riigis kehtivate seadusandlike nõuetega/
The means of transport are treated and prepared in accordance with the requirements approved by exporting country

Koht/ *Place* -----

Kuupäev/*Date* -----

Pitsat/ *Official stamp* :

Riikliku veterinaararsti allkiri/
Signature of state/official veterinarian

Nimi ja ametinimetus
Name and position in capital letters

Allkiri ja pitsat peavad olema plangil olevast muust kirjast erinevat värvi/*Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate*